

Völklinger STADTNACHRICHTEN



Offizielles Mitteilungsblatt der

STADT VÖLKLINGEN

1. Jahrgang · KW 39 - 40 / 2022 · Dienstag, 27.09.2022

- Fenne
- Fürstenhausen
- Geislautern
- Heidstock
- Lauterbach
- Ludweiler
- Luisenthal
- Röchlinghöhe
- VK-Innenstadt
- Wehrden

Am 19. September
startete die VHS
Völklingen mit
vielen tollen
Angeboten in das
Herbst-/Winter-
semester.

vhs



Mehr zum Hauptprogramm, zur Seniorenakademie
und zur Jungen VHS im Innenteil.

Foto: Jürgen Bennoit



!M TYPE media

Wir suchen Zusteller ...

zum Austragen der Völklinger Stadtnachrichten

Infos finden Sie auf unserer Website unter:
www.mtypemedia.de/zusteller-gesucht

Oder rufen Sie uns an! MTYPE media GmbH
Untertürkheimer Str. 21a
66117 Saarbrücken
Tel. 0681 | 58 85-0
www.mtypemedia.de



0 1 2 3 4 5 6 7 8

Neubauplanung
Wertschätzung
Kaufberatung

Bauberatung Saar

☎ 0681 41095 590 www.bauberatung-saar.de



!M TYPE media

Anzeigen-Hotline
0173 | 6 52 76 49
vk@mtypemedia.de



RÖHRL & BRAUN
STRAFVERTEIDIGUNG

SELINA RÖHRL & HANNA BRAUN
Rechtsanwältin & Rechtsanwältin

TÄTIGKEITSBEREICHE:

- ☛ Strafrecht
- ☛ Jugendstrafrecht
- ☛ BtmG
- ☛ Strafvollstreckung
- ☛ Strafvollzug

Stengelstraße 1 • 66117 Saarbrücken
Telefon: 0681-954 594 04
Telefax: 0681-954 594 05
www.roehrl-braun.de
E-Mail: info@roehrl-braun.de



PS METALLBAU

Wir feiern Jubiläum
20 Jahre PS - Eine Erfolgsgeschichte

Der Metallbaumeister und internationale Schweißfachmann gründete das Unternehmen zusammen mit einem Facharbeiter im Bereich Bauschlosserei, Stahlbau und Edelstahlverarbeitung bereits vor 2 Jahrzehnten. Gemeinsam mit Frau Carmen an der Seite wuchs das Unternehmen schnell. Bereits nach einem Monat gesellte sich ein Facharbeiter für Baufertigteile, wie Garagentore, Brand- und Feuer-schutztüren, sowie Zargen und Antriebe, zum Team. Zeitgleich begann man im Hause Schmidt mit der Ausbildung des ersten Auszubildenden. Im Laufe der Jahre wuchs das Team des Familienbetriebs zu einer soliden Größe an. Hierzu gehören zwei Meister, fünf Facharbeiter, fünf Auszubildende, zwei kaufmännische Angestellte sowie drei Aushilfen. Mit Tochter Tamara, die ihr duales Studium bereits im Jahre 2013 erfolgreich als Bachelor of Arts abschloss, sowie seit 2016 schon als Geschäftsführerin tätig ist, erhielt Eigentümer Patric Schmidt die ideale Unterstützung. Ebenso ein Gewinn ist Herr Primier, der als Betriebsleiter 2019 begann und seit Januar 2022 ebenfalls mit in der Geschäftsführung ist. Die gute Seele des Hauses, Frau Lehnen, ergänzt als Sekretärin das Team perfekt. Zum Portfolio des Hauses gehören u.a. das Fertigen von: Balkonen, Geländern, Treppen, Vordächern, Stahlkonstruktionen, Toranlagen u.v.m. **Spezialisierung:** Geländer, Treppen und Vordächer aus Edelstahl. **Besonderheit des Unternehmens:** Der schweißtechnische Eignungsnachweis nach DIN EN 1090-2 EXC2. Natürlich werden auch Sonderwünsche beziehungsweise Sonderkonstruktionen, sowie Prototypen nach Kundenwunsch angefertigt. Von der Planung, über die Fertigung bis hin zum fachgerechten Einbau mit den zuverlässigen und kompetenten Mitarbeitern von Patric Schmidt sind Sie als Kunde in den besten Händen. In Zeiten von Massenproduktion setzt **METALLBAU Patric Schmidt GmbH** auf höchste Qualität bei allen anfallenden Arbeiten. „Die Zufriedenheit der Kunden und der Mitarbeiter hat für mich persönlich oberste Priorität“, so Patric Schmidt. Dies ist mitunter auch ein Grund, warum wir seit 20 Jahren erfolgreich am Markt sind. Eine weitere Sparte von METALLBAU Patric Schmidt GmbH ist der Einbau von Fenstern, Türen, Toren und Antrieben sowie die dazugehörigen Wartungen. So wird der Bereich der Baufertigteile optimal abgerundet und fachgerecht betreut.

Völklinger STADTNACHRICHTEN



Thema der Woche – Die Oberbürgermeisterin informiert

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

das Herbst-/Wintersemester unserer VHS Völklingen hat am 19. September begonnen und lockt wieder mit einem bunten und abwechslungsreichen Programm für Jung und Alt. Sowohl das Hauptprogramm als auch die Angebote der Seniorenakademie und der Jungen VHS halten altbewährte sowie neue Veranstaltungen aus den Bereichen Kunst und Kultur, Gesellschaft, Beruf, Sprachen sowie Gesundheit und Sport bereit. Regelmäßige Kurse können ebenso besucht werden wie Workshops, Exkursionen und Studienreisen, Vorträge, Lesungen und Buchvorstellungen. Informieren Sie sich in dieser Ausgabe über die anstehenden Kurse und andere Angebote.

Eine weitere schöne Aktion des Projekts „Völklingen liest“, das die VHS gemeinsam mit der Stadtbibliothek entwickelt hat, ist der neue Bücherschrank, der kürzlich im Stadtteil Ludweiler in Betrieb genommen wurde. Ludweiler ist bereits der vierte Stadtteil, der über solch einen Büchertauschschrank verfügt. Die Umsetzung war auch durch den Einsatz des Ortsrates Ludweiler möglich, dem ich dafür sehr dankbar bin. Ich denke, der neue Bücherschrank findet, wie in den anderen Stadtteilen auch, guten Zuspruch und hoffe auf einen verantwortungsvollen und ordentlichen Umgang. Er bietet uns einen echten Mehrwert, wenn man bedenkt, dass der kompetente Umgang mit Schriftsprache eine der grundlegenden Schlüsselkompetenzen für schulische, berufliche und gesellschaftliche Teilhabe ist. Also Zugreifen und dafür die eigenen alte Schätze anderen zur Verfügung stellen.

Wenn es um berufliche Teilhabe geht, dann kommt die Stadt Völklingen ihrer Verantwortung als attraktiver Arbeitgeber natürlich gerne nach. Im August haben wir wieder insgesamt sechs Nachwuchskräften einen Berufsstart bei der Stadt Völklingen ermöglicht. Verwaltungsfachangestellte absolvieren im Neuen Rathaus ihre Ausbildung. Zudem beschäftigen wir an unseren städtischen Kitas Praktikantinnen, die sich im Anerkennungsjahr zum Beruf zur Erzieherin befinden oder das Vorpraktikum im Rahmen der Ausbildung zu Erzieherin absolvieren. Ich freue mich sehr, „unseren Fachkräften von morgen“ mit der Stadt Völklingen als Arbeitgeber eine gute berufliche Perspektive bieten zu können. Ich wünsche unseren Auszubildenden und Praktikanten viel Erfolg und auch Spaß bei ihren ersten beruflichen Schritten.

Und unseren Leserinnen und Lesern wünsche ich eine informative Ausgabe der Völklinger Stadtnachrichten!



© Stadt Völklingen, M. Samsel

Christiane Blatt
Oberbürgermeisterin der Mittelstadt Völklingen

DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Stadt Völklingen ehrt Ehejubiläen

Die Stadt Völklingen gratuliert auf Wunsch Ehepaaren, die folgende Jubiläen feiern:

Goldene Hochzeit (50 Jahre), Diamantene Hochzeit (60 Jahre), Eiserne Hochzeit (65 Jahre), Steinerne Hochzeit (67,5 Jahre) sowie Gnadenhochzeit (70 Jahre). Paare, die eine Gratulation wünschen, werden gebeten, die Ehejubiläen etwa vier Wochen vor dem Termin bei der Stadtverwaltung unter der Telefonnummer **06898/13-2219** anzumelden.

Neue Auszubildende und Praktikanten bei der Stadtverwaltung Völklingen

Das neue Ausbildungsjahr hat am 01. August begonnen. Sechs junge Menschen lassen sich seitdem bei der Stadt Völklingen ausbilden oder absolvieren ein Praktikum. Zwei von ihnen absolvieren eine Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten. Außerdem beschäftigt die Stadt Völklingen an ihren städtischen Kitas drei Praktikantinnen, die sich im Anerkennungsjahr im Rahmen der Ausbildung zur Erzieherin befinden. Eine Praktikantin befindet sich zudem im Vorpraktikum im Rahmen der Ausbildung zur Erzieherin. Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Bürgermeister Christof Sellen, die Frauenbeauftragte Nicole Appel sowie VertreterInnen des Personalmanagements sowie des Personalrats begrüßten die neuen MitarbeiterInnen offiziell im Neuen Rathaus. Die Verwaltungsspitze zeigte den Berufsanfängern eine gute berufliche Perspektive auf und wünschte Ihnen viel Erfolg und auch Spaß bei den anstehenden Aufgaben.



Foto: Stadt Völklingen

Schöner Abschluss der Ludweiler Kirmes mit großem Höhenfeuerwerk

Vom 10. bis 13. September zog die beliebte und traditionelle Ludweiler Kirmes wieder Groß und Klein in ihren Bann. Auf dem Friedrich-Ebert-Platz lockten zahlreiche Attraktionen kleine und große Besucher an. Ortsvorsteher Andreas Willems sagte bei der Eröffnung auf einem dicht gedrängten Marktplatz, dass Ludweiler stolz darauf sein kann, jedes Jahr eine Kirmes in dieser Größenordnung ausrichten zu können.

Höhepunkt und Abschluss der Kirmes war das Höhenfeuerwerk am Dienstagabend, das dank der Spenden der Ludweiler Geschäftsleute, der Ortsratsmitglieder, der Schausteller, sowie von Ludweiler Bürgerinnen und Bürger auf die Beine gestellt werden konnte und seit Jahrzehnten zur Tradition gehört.

Die Spenden hierfür wurden von den Mitgliedern des Ludweiler Ortsrates unter der Leitung des Ortsvorstehers gesammelt. „An dieser Stelle“, sagte Andreas Willems, „ist es an der Zeit, sich bei den Ludweiler Geschäftsleuten, den Ortsratsmitgliedern, den Bürgerinnen und Bürgern und allen Schaustellern für die zahlreichen Spenden zu bedanken. Ohne diese Spenden, könnten wir kein Feuerwerk anbieten und möchten daher alle Spender auch namentlich nennen.“

Gewerbetreibende Spender für das Feuerwerk in diesem Jahr waren:

Agostini Schuhe, Gaststätte Altes Schoof, André GmbH Heizung und Sanitär, Avalon Bestattungen, Tabakwaren T. Baschab, Bereket Meat Company, Bernardi Bedachungen GmbH, Heizung/Sanitär A. Biewer, Trend-Optik Biewer, Blumen Steffi, Eiscafé Venezia, Gemeinschaftspraxis Dr. Christmann/Dr. Gessner, Bäckerei P. Duchene, Bestattungsinstitut A. Deffner, Dursunbey Kebap, Friede Duchene, Podologische Praxis I. Guillaume, HDK Dach GmbH, Malerbetrieb J. Junker, Heikes Haarwelt, Heizung/Sanitär B. Kahn GmbH, PhysioTeam Warndt, Autohaus Knoblauch, Konak Grill, Lavall & Mind Heizung u. Sanitär, Ludweiler Kebap-Haus, Lindenapotheke, Gaststätte Markt 63, Rechtsanwälte Merten und Kollegen, SP: Elektro E. Müller, Arztpraxis M. Müller, Optifit Duchene, Restaurant Per Te, Saarland Versicherungen Generalagentur Peters, Petit Pain, PJ's Whiskyshop, KFZ-Reparaturen Rennolett, Salon Elli, Arztpraxis A. Schmitt, Shell-Tankstelle Ludweiler K. Hewer, Sonnenapotheke, Sparkasse Saarbrücken Zweigstelle Ludweiler, Fliesen H. Stähly, K. Stähly GmbH, STRIGIDAE, Taranto-Express, Trend 21, Vereinigte Volksbank e.G. Zweigstelle Ludweiler, H. D. Wahlster GmbH, Restaurant/Hotel Warndtperle und Fahrschule Weidenhof.

Weiterhin leisteten der gesamte Ludweiler Ortsrat, das Beeles Männerballet, sowie folgende Bürgerinnen und Bürger einen entsprechenden Obolus: Christiane Blatt, Bernd Bohner, Sonja & Markus Brenner, Ute Decker, Walter Diener, Dagmar & Ralf Galinowski, Vincenzo Garritano, Horst Georg, Klaus Giersch, Wilfried Junk, Franz Haselmann, Peter Heer, Silvia & Günter Henkel, Lars Hüßlein, Rosi & Bernhard Hüßlein, Erik Kuhn, Rudolf Lavall, Stephanie Meiser, Dieter Peters, Erik Roskothen, Lothar Schlauch, Miriam Schorr, Christof Sellen, Harald Spey, Stephan Tautz, Sabine & Stefan Weber, Armin Wiedemann, Marianne Willems und Joachim Zenner.



Bilder: Ortsrat Ludweiler

Folgende Schaustellerbetriebe spendeten in diesem Jahr:

Heinrich Dörks, Robert Gärtner, Thomas Hauck, Reinhold Pilarski, Reinhold Pistorius, Heinrich Roos, Manuela Roos, Marlon Schraut, Georg Sonnier, Heiner Sonnier, Thomas Sonnier, Christof Spangenberg und Roland Wilhelm.

Allen Spenderinnen und Spendern herzlichen Dank.

Weiterhin geht ein großer Dank an die Freiwillige Feuerwehr Ludweiler, die auch in diesem Jahr die Brandwache beim Feuerwerk übernommen und begleitet hat.

Rathausstraße für drei Tage voll gesperrt

Zwischen dem 7. und 9. Oktober wird die Rathausstraße in Höhe des Wasserbehälters/der Einfahrt zum großen Parkplatz des Weltkulturerbes Völklinger Hütte voll gesperrt. Grund ist eine Fußgängerbrücke, die das Weltkulturerbe dort errichten wird. Umleitungen werden ausgeschildert. Mit Verkehrsbehinderungen wird gerechnet.

Entsorgungsverband Saar, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

**Tagesordnung für die Sitzung der Verbandsversammlung
am Dienstag, 11.10.22, Beginn: 10:00 Uhr**

Tagungsort: EVS, Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Öffentlicher Teil:

- 1 Genehmigung von Niederschriften
- 2 Beschlüsse
- 2.1 Jahresabschluss des Entsorgungsverbandes Saar (EVS) 2021
- 2.2 Bestimmung der Wirtschaftsprüfungsgesellschaft für das Geschäftsjahr 2022 (EVS)
- 3 Informationen
- 3.1 Sachstandsbericht BioMasseZentrum - aktueller Stand
- 3.2 Grundsätzliche und aktuelle Informationen zu den EVS-Wertstoffzentren
- 4 Verschiedenes

Wohnraum und Sachspenden für Geflüchtete dringend benötigt

Die Völklinger Stadtverwaltung koordiniert die Unterbringung der vom Regionalverband Saarbrücken an die Stadt Völklingen zugewiesenen Hilfesuchenden. Aufgrund der hohen Anzahl an Geflüchteten herrscht entsprechender Bedarf an Wohnraum. Die Völklinger Stadtverwaltung bittet die Bürgerinnen und Bürger, die eine Unterkunft zur Verfügung stellen können, um Unterstützung. Wer Wohnraum anbieten möchte, wird gebeten, diesen bei der Stadt zu melden. Auf der städtischen Webseite kann diese Meldung unkompliziert über ein Online-Formular erfolgen (www.voelklingen.de/ukraine). Die städtischen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter kommen bei konkretem Bedarf anschließend auf die Eigentümer zu.

Wer Verwandte und/oder Bekannte, die aus der Ukraine flüchten, bei sich aufnehmen möchte, kann dies selbstverständlich auch tun. Die Stadtverwaltung bittet in diesem Fall darum, die aufgenommenen Personen beim Einwohnermeldeamt (Bürgerbüro) der Stadt Völklingen zu melden. Dafür müsste das Formular "Wohnungsgeberbestätigung" ausgefüllt und unterschrieben an das Bürgerbüro der Stadt Völklingen gesendet werden. Das Formular ist ebenfalls online auf der städtischen Webseite hinterlegt (www.voelklingen.de/ukraine).

Außerdem sind Materialien des Völklinger DIAKONIEkaufhauses zur Ausstattung von Wohnraum für Geflüchtete knapp geworden. Dringend benötigt werden **Betten, Tische und Stühle**. Wer Spenden zur Verfügung stellen kann, wird gebeten mit dem DIAKONIEkaufhaus Völklingen Kontakt aufzunehmen. Eine Abholung ist derzeit aufgrund der hohen Auslastung nicht möglich. Die Spenden können nach telefonischer Anmeldung während der Öffnungszeiten abgegeben werden.

Öffnungszeiten:

Montag: 9 bis 16 Uhr
Dienstag: 9 bis 18 Uhr
Mittwoch: geschlossen
Donnerstag: 9 bis 18 Uhr
Freitag: 9 bis 12 Uhr

Kontakt:

DIAKONIEkaufhaus Völklingen
Nordring 69
66333 Völklingen
Telefon: 06898 69021105
Telefax: 06898 69021109
Mail: dkaufhaus-vk@dwsaar.de

Geführte City Touren für zugewanderte Menschen in Völklingen

In den letzten Monaten haben viele zugewanderte Menschen in Völklingen eine neue Heimat gefunden.

Neu in einer Stadt angekommen, gilt es, sich zunächst einmal in der Stadt zurechtzufinden und das Umfeld kennenzulernen. „Wo befinden sich Post, Behörden, Ärzte, Banken, Schulen und Kitas, welche Freizeiteinrichtungen gibt es, wo gibt es Fahrkarten für den Bus und wie erfolgt die Mülltrennung und -entsorgung?“ sind nur einige der wichtigen Fragen in einem neuen Umfeld. Diese und viele andere praktische und wichtige Informationen werden bei den von der Stadt Völklingen organisierten City-Touren vermittelt.

Die kostenlosen Touren werden durch die Stadtteilmanagerin Michaela Kawohl und die Integrationsbeauftragte Rachida Mathieu mit Unterstützung der VHS Völklingen organisiert und durch diese auch begleitet. Als Sprachmittlerinnen fungieren die „Stadtteilmütter“ des Stadtteilforums „Nördliche Innenstadt“.

Folgende Touren sind geplant:

Mittwoch, 5. Oktober 2022,
15.00 – 16.30 Uhr in den Sprachen Ukrainisch/Deutsch
Mittwoch, 2. November 2022,
15.00 – 16.30 Uhr in den Sprachen Arabisch/Deutsch
Mittwoch, 7. Dezember 2022,
15.00 – 16.30 Uhr in den Sprachen Ukrainisch/Deutsch

Treffpunkt ist jeweils um 15.00 Uhr am Neuen Rathaus der Stadt Völklingen, Rathausplatz. Um eine vorherige Anmeldung der Teilnehmenden wird gebeten: Stadt Völklingen, Integrationsbeauftragte Rachida Mathieu, Telefon 06898 / 13.2442, E-Mail rachida.mathieu@voelklingen.de oder online im Internet unter vk.vhsen.de und dem Stichwort City Tour.

Für die City-Touren wird mittels mehrsprachigen Informationsflyern geworben; sie sind als PDF-Dokument auch auf der Internetseite der Stadt Völklingen abrufbar:

<https://www.voelklingen.de/gesundheit-soziales/integration/>

Neuer Bücherschrank in Ludweiler auf dem Friedrich-Ebert-Platz

Nach den Stadtteilen Heidstock, Lauterbach und der Innenstadt freut sich nun auch Ludweiler über einen Büchertauschschrank. Auf Initiative des Ortsrates Ludweiler wurde der Bücherschrank der VHS-Initiative „Völklingen liest“ auf dem Friedrich-Ebert-Platz errichtet. Oberbürgermeisterin Christiane Blatt und Ortsvorsteher Andreas Willems spendeten bereits die ersten Bücher. „Ich freue mich über eine rege Nutzung der Schränke“, erklärte die Oberbürgermeisterin und bat gleichzeitig um einen verantwortungsvollen und ordentlichen Umgang mit dem neuen Lese-Angebot.



Foto: Stadt Völklingen

Deutsch-französische Freundschaftstour auf dem Zweirad

Insgesamt 29 Radler aus Deutschland und Frankreich sind am Freitag, den 26. August in Völklingen zu einer dreitägigen Radtour aufgebrochen. Seit 2015 gibt es diese Freundschaftstour, die der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC), Ortsverband Völklingen, jährlich zusammen mit dem französischen Verband organisiert. „Die erste

Tour stand damals im Zeichen des 70-jährigen Friedens nach dem 2. Weltkrieg", erinnert sich Hans Holderbaum vom ADFC.

Bei der nun schon 7. Freundschaftstour machten sich die Teilnehmerinnen auf dem Rennrad, Tourenrädern und E-Bikes auf die dreitägige Route. Nach 200 Kilometern kehrten sie wieder nach Völklingen zurück. Unterwegs war die Gruppe mit einem Begleitfahrzeug, falls es zu technischen oder gesundheitlichen Problemen gekommen wäre. Es wurden Picknicks gemacht und Sehenswürdigkeiten wie die Abtei in Tholey, die Homburger Schlossparkhöhlen und die Ausgrabungsstätte im Wareswald besichtigt. Übernachtet haben die Radler in Jugendherbergen. 2023 trifft man sich wieder in Frankreich. Start ist in Großblittersdorf. Der ADFC freut sich über zahlreiche Teilnehmerinnen und Teilnehmer aus diesem Jahr, aber auch neue Gesichter sind herzlich bei der kommenden 8. deutsch-französischen Freundschaftstour willkommen.



Fotos: ADFC Ortsverband Völklingen

VERANSTALTUNGEN

Frauenspaziergang in Kooperation mit der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald



Bild: Stadt Völklingen

Am 10. Oktober 2022 bietet die Frauenbeauftragte der Stadt Völklingen in Kooperation mit der Schutzgemeinschaft Deutscher Wald, die in diesem Jahr ihr 75-jähriges Bestehen feiert, einen Spaziergang mit der Försterin, Frau Lamy, durch den Völklinger Wald speziell für Frauen an. An diesem Spaziergang wird auch die Stadtteilmanagerin sowie die Integrationsbeauftragte teilnehmen.

Außer am Holzer Konglomerat, welches eine geologische Besonderheit in der Region darstellt, die vor ca. 300 Millionen Jahren in

der Zeit des Karbon entstanden ist und seit 1937 unter Naturschutz steht, werden die Teilnehmerinnen auch am ehemaligen Arboretum (exotische Baumsammlung) vorbeikommen und u.a. Zedern, Sumpfyzypressen und Mammutbäume im Stadtwald sehen.

Die Försterin beantwortet beim Spaziergang auch gerne Fragen zu weiteren Themen, wie z.B. der Stadtwald im Klimawandel oder andere Fragen, die sich ergeben.

Termin: 10. Oktober 2022

Uhrzeit: von 9.00 bis 12.00 Uhr

Treffpunkt: Städtisches Forstamt Völklingen, Am Simschel, 66333 Völklingen

Bitte um Anmeldung unter: 06898 / 13-2100



S T A D T V Ö L K L I N G E N

Veranstungstipps der Stadt Völklingen:

"Showtime - Auf den Bühnen des Lebens!" -

Vortrag von Top-Speaker Christian Lindemann

27. September 19 Uhr in der Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Eine Veranstaltung der IHK Regional in Zusammenarbeit mit der Gesellschaft für Wirtschaftsförderung, Innovation und Stadtmarketing (GWIS) Völklingen mbH **„Sie müssen sich selbst Ihr wichtigster Kritiker sein, vor allem aber Ihr größter Fan!“**

Der Cirque du Soleil®-Star **Christian Lindemann** lässt Sie hinter die Kulissen blicken und liefert die Übersetzungsarbeit zwischen den Showbühnen und den Bühnen des Lebens.

Die Veranstaltung ist kostenfrei. Eine Anmeldung auf

www.voelklingen.de in der Rubrik Veranstaltungskalender ist jedoch notwendig.

Anekdoten eines Beifahrers live in Völklingen

30. September 19 Uhr in der Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Die Veranstaltung findet in Zusammenarbeit mit der Stadt Völklingen kostenfrei statt.

Am Ende der Show kann freiwillig gespendet werden. Ein Teil der Einnahmen fließt in ein soziales Projekt in Sambia.

53.000 Kilometer, 432 Mitfahrgelegenheiten und 134 Einladungen zum Übernachten.

Begleite Daniel Dakuna auf eine Reise per Anhalter, die ihn durch insgesamt 42 Länder geführt hat.

Er möchte mit meiner Show nicht nur unterhalten, sondern inspirieren, motivieren, über die Schattenseiten einer solchen Reise sprechen und eine neue Sichtweise auf unsere Welt eröffnen.

Eine Anmeldung zur Veranstaltung ist notwendig. Die Anmeldung ist über das "Anmeldeformular" auf www.voelklingen.de im Veranstaltungskalender möglich oder telefonisch unter 06898/13-2390.

9. Filmbörse Saar - Uncut & Unzensiert

Samstag, 01.10.22 von 11 bis 16 Uhr

Kulturhalle Wehrden (Völklingen)

Eintritt: 3 Euro

Unter 18 Jahren ist der Einlass nicht gestattet! (Auch nicht in Begleitung von Erziehungsberechtigten)

Was erwartet euch auf der 9. Filmbörse Saar?

- Verkaufsbörse mit Filmen aller Genres auf Blu-Ray/DVD/VHS/Laserdisc, Mediabooks, Sammlereditionen, Raritäten, Merchandise, Figuren, Accessoires, Kunst sowie Uncut Filme / Games und mehr!
- (Indie)Filmcrews, Fangruppen, Walking Acts, Ausstellung und mehr zu den Themen Film und Horror
- Cineroom mit Filmvorführungen und Q&As
- Tombola mit Preisen unserer Sponsor:innen-leckerer Essen und Getränke, bei schönem Wetter toller Sitzbereich und Community-Treff im Freien

Let's s(w)ing again! - 30 Jahre Jazzchor 92Hertz 8. Oktober in der Kulturhalle Völklingen-Wehrden

In diesem ganz besonderen Chor haben sich über 40 begeisterte Sängerinnen und Sänger dem Jazz verschrieben. Dabei gehören „klassische“ Swing- und Latinstandards ebenso zum Repertoire wie moderne Popsongs, gefühlvolle Balladen, Powergospels und Weltmusik. Der Chor unter der Leitung von Carina Peitz wurde 1992 gegründet und hat durch regelmäßige Probenarbeit und Workshops bei namhaften Dozenten seinen eigenständigen Chorsound konsequent weiterentwickelt.

Tickets gibt's ab sofort beim Jazzchor 92Hertz direkt über www.jazzchor-92hertz.de, bei der Tourist-Info der Stadt Völklingen (06898 / 13-2800, Rathausstraße 55, im neuen Bahnhof, 66333 Völklingen) oder über www.ticket-regional.de

Comedy im Herbst - Ein knallbunter Abend

11. Oktober in der Kulturhalle Völklingen-Wehrden

Am Montag – 10. Oktober – startet erneut die erfolgreiche, 4-tägige Reihe „Comedy im Herbst – Ein knallbunter Abend“, die das Kulturforum des Regionalverbandes Saarbrücken diesmal mit den Städten Völklingen und Sulzbach bzw. mit den Gemeinden Kleinblittersdorf und Heusweiler veranstaltet.

Rote Jacke, schwarzer Hut & Gitarre. Das Vorprogramm bestreitet diesmal der saarländische Mundart-Entertainer Schorsch Seitz mit seinem Programm „50 Jahre Jubiläums-Tour“
Eintritt frei – Hutsammlung – verbindliche Reservierung der Einlasskarten nur per Mail an

comedy@voelklingen.de mit Name, Adresse, Telefonnummer und Anzahl der Personen. Es gelten die aktuellen Corona-Regeln.

Völklinger Mondscheinmarkt

4. November ab 16 Uhr in der Völklinger Innenstadt

Veranstalter: Gesellschaft für Wirtschaftsförderung, Innovation und Stadtmarketing (GWIS) mbH

Mittelalterliche Atmosphäre in der Völklinger Innenstadt mit Händlern, Speis und Trank und Programm für Groß und Klein
Rund 65 Marktstände mit großer Warenauswahl von Lebensmitteln über Haushaltswaren bis zu Geschenkartikeln, ein vielseitiges kulinarisches Angebot und ein buntes Unterhaltungsprogramm warten auf die Besucherinnen und Besucher des diesjährigen Mondscheinmarktes und bieten ein Vergnügen für die ganze Familie.

Information für Standbetreiber: Ab sofort über das Anmeldeformular auf der Webseite der Stadt Völklingen in der Rubrik Veranstaltungskalender anmelden (www.voelklingen.de)

SCHULEN · KITAS · JUGENDINFOS

Warndt-Gymnasium

Begrüßung der neuen Fünftklässlerinnen und Fünftklässler am Warndt-Gymnasium

Schon Hermann Hesse hat gesagt: „Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne“. Unter diesem Motto hat das Warndt-Gymnasium am 04.09.2022 die 79 neuen Schülerinnen und Schüler und deren Eltern zum ersten Schultag an ihrer neuen Schule begrüßt. Nach einem Musikstück von Ivo Sophie Zwer (Gesang) und Liv Colling (Geige) aus dem letzten Abiturjahrgang, folgte eine kurze Ansprache des Schulleiters Herr Claus und eine Begrüßung durch Schülersprecherin Lisa Sturges. Im Anschluss daran nahmen die neuen Klassenlehrerinnen und Co-KlassenlehrerInnen ihre Schützlinge in Empfang und ließen symbolisch für die Wünsche im Hinblick auf ihre Schulzeit am Warndt-Gymnasium gemeinsam Luftballons steigen. Natürlich wurde darauf geachtet, dass es sich um Ballons aus Naturkautschuk handelt. Das wunderschöne Bild der bunten, aufsteigenden Luftballons wird allen in Erinnerung bleiben. Abschließend bekamen die neuen Fünftklässlerinnen und Fünftklässler von Ihren Klassenlehrerinnen und Klassenlehrern noch wichtige Informationen für ihre erste Wo-

che an der neuen Schule.

Die Schulgemeinschaft des Warndt-Gymnasiums wünscht dem neuen Jahrgang nicht nur einen schönen Anfang hier, sondern auch, dass sich in Zukunft schulischen Wünsche erfüllen werden und vor allem, dass die neuen Schülerinnen und Schüler sich gut aufgehoben fühlen.



Foto Lisa Müller

Chemie-LK 12 des Warndt-Gymnasiums auf Betriebserkundung bei der Zentralkokerei Saar.

In der ersten Schulwoche besuchte der Chemie-Leistungskurs 12 im Rahmen einer Betriebserkundung die Zentralkokerei Saar (ZKS) in Dillingen. Dort wird aus Steinkohle der Koks hergestellt, der in der benachbarten Dillinger Hütte für die Eisengewinnung im Hochofen benötigt wird. Als Nebenprodukt entsteht das Kokereigas, das in einem aufwändigen Trennprozess direkt in Dillingen in seine Komponenten aufgetrennt wird. Diese Stoffe können dann als Rohstoffe weiterverkauft werden.

Nach einer kurzen theoretischen Einführung wurde die Gruppe mit persönlicher Schutzausrüstung (PSA) ausgestattet und begann ihren Rundgang. Gleich der erste Punkt war nichts für schwache Nerven: Mit dem Aufzug ging es 32 Stockwerke nach oben, von wo sich ein imposanter Ausblick auf die Dimensionen des Geländes der ZKS und der benachbarten Dillinger Hütte bot. Gleich danach konnte man aus direkter Nähe miterleben, wie rund um die Uhr im 11-Minuten-Rhythmus fertiger Koks den Koksofen verlässt und anschließend gelöscht wird. Zum Abschluss besichtigten die Schülerinnen und Schüler die Anlage zur Auftrennung des Kokereigas, in der chemische Vorgänge in ganz anderen Maßstäben ablaufen als im Schulalltag gewohnt.

Ein Dank gilt Herrn Streiff von der ZKS für die spannenden Einblicke!



Foto Michaela Reimringer

VERANSTALTUNGEN DER vhs

Um vorherige Anmeldung zu allen
Veranstaltungen wird gebeten!



KONTAKT:

vhs Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,
66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,
E-Mail: vhs@voelklingen.de, vk.vhsen.de

Theaterfahrten der Seniorenakademie Völklingen ins Staatstheater Saarbrücken

Zu Vorstellungen von „Carmen“ und „Die Fledermaus“



Foto: <https://pixabay.com/de/photos/theater-saarbr%C3%BCcken-kultur-5276225/>

Die Seniorenakademie, eine Einrichtung der VHS Völklingen, bietet Anfang 2023 nach einer pandemiebedingten Pause wieder zwei Theaterfahrten zu Vorstellungen im Staatstheater Saarbrücken an.

Am Sonntag, dem 15. Januar 2023, steht die Oper „Carmen“ von Georges Bizet in französischer und deutscher Sprache auf dem Programm, während am Sonntag, dem 19. Februar 2023, „Die Fledermaus“, eine Operette in drei Akten von Johann Strauss, gegeben wird. Die gemeinsame Anreise per Bus nach Saarbrücken startet am Busdepot der Stadtwerke Völklingen, Abfahrt ist jeweils um 13.45 Uhr. Eine Anmeldung für die Veranstaltungen ist erforderlich. Die Gebühr von 40 Euro pro Vorstellung ist bei der Anmeldung direkt zu bezahlen. Begleitet werden die Fahrten durch die Leiterin der Seniorenakademie, Christine Olbert.

Eine Anmeldung zu den Theaterfahrten ist bei der VHS Völklingen möglich: Altes Rathaus, Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen
Telefon: 06898/13-2597

Ausstellung der VHS-Malkurse von Evelyn Bachelier im Alten Rathaus

Bis 30. September

Noch bis zum 30. September präsentieren die Teilnehmenden der VHS-Malkurse von Evelyn Bachelier ihre Gemälde im Alten Rathaus. Rund 40 Werke von 20 Kursteilnehmenden sind im Rahmen der Ausstellung zu sehen. Die Gemälde sind während der letzten beiden Semester in verschiedenen Kursen der Künstlerin Evelyn Bachelier entstanden und zeigen unter anderem experimentelle Malerei.

Mit einer Vernissage am 9. September wurde die Ausstellung in Anwesenheit von Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Evelyn Bachelier und zahlreichen der ausstellenden Kursteilnehmenden eröffnet. Bis zum 30. September können die Kunstwerke während der Öffnungszeiten des Alten Rathauses besichtigt werden. Der Eintritt ist frei.

Altes Rathaus, 1. OG, Bismarckstraße 1, 66333 Völklingen
Öffnungszeiten: Mo. - Do.: 8.30 – 16.30 Uhr, Fr.: 8.30 – 12 Uhr



Fotos: VHS Völklingen / Anne Bartelt

VHS-Kurse – noch freie Plätze verfügbar:

Kursbeschreibungen und weitere Angebote finden Sie in den Programmheften oder online unter:

<https://vhs.voelklingen.de/Hauptprogramm>

Französisch für Anfängerinnen und Anfänger

Termin: Dienstag, 27. September, 17.45 Uhr (12 Termine)

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: 41 Euro, Anmeldung erforderlich

Französisch für Anfängerinnen und Anfänger

Termin: Mittwoch, 28. September, 8.45 Uhr (12 Termine)

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: 41 Euro, Anmeldung erforderlich

Taiji-Qigong für Anfängerinnen und Anfänger

Termin: Mittwoch, 28. September, 18 Uhr (12 Termine)

Ort: Tai-Chi-Schule, Völklingen

Entgelt: 53 Euro, Anmeldung erforderlich

Sprachen express: Französisch Auffrischkurs A1 Stufe 1

Termin: Donnerstag, 29. September, 18 Uhr (6 Termine)

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: 31 Euro, Anmeldung erforderlich

Führung durch die Urban Art Biennale 2022

Termin: Samstag, 1. Oktober, 13 Uhr

Ort: Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Urban ArtWalk in Saarbrücken: Führung durch ein Museum ohne Dach!

Termin: Sonntag, 2. Oktober, 11.30 Uhr

Ort: Europa-Galerie, Saarbrücken

Entgelt: 5 Euro, Anmeldung erforderlich

3D-Druck – die ersten Eindrücke

Termin: Samstag, 8. Oktober, 15 Uhr

Ort: Lernzentrum Luisenthal

Entgelt: 12 Euro, Anmeldung erforderlich

Aquarellmalen für Anfängerinnen und Anfänger sowie Fortgeschrittene

Termin: Dienstag, 11. Oktober, 18 Uhr (10 Termine)

Ort: Lernzentrum Luisenthal

Entgelt: 34 Euro, Anmeldung erforderlich

VHS-Sprachcafé: English parlour

Termin: Dienstag, 11. Oktober, 14 Uhr (4 Termine)

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: 21 Euro, Anmeldung erforderlich

VHS-Sprachcafé: Gelateria italiana

Termin: Dienstag, 11. Oktober, 14 Uhr (4 Termine)

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: 21 Euro, Anmeldung erforderlich

VHS-Sprachcafé: Salon de langue

Termin: Dienstag, 11. Oktober, 14 Uhr (4 Termine)

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: 21 Euro, Anmeldung erforderlich

Zeichnen für Anfängerinnen und Anfänger (mit Vorkenntnissen)

Termin: Mittwoch, 12. Oktober, 18.30 Uhr (10 Termine)

Ort: Lernzentrum Luisenthal

Entgelt: 34 Euro, Anmeldung erforderlich

Workshop: Licht und Schatten im Weltkulturerbe

Termin: Samstag, 15. Oktober, 10 Uhr

Ort: Weltkulturerbe Völklinger Hütte, Zimmerplatz

Entgelt: 14 Euro, Anmeldung erforderlich

Wochenendkurs: Nähen mit der Overlock

Termin: Samstag, 15. Oktober, 10 Uhr

Ort: Altes Rathaus

Entgelt: 15 Euro, Anmeldung erforderlich

Junge VHS

Dem Abwasser auf der Spur - Besuch der EVS-Kläranlage Völklingen

Termin: Dienstag, 27. September, 15 Uhr

Ort: EVS-Kläranlage Völklingen

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Schnuppertermin Poolbillard

Termin: Mittwoch, 28. September, 17 Uhr

Ort: Billard-Club

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Zauberschule mit Markus Lenzen

Termin: Mittwoch, 28. September, 16 Uhr

Ort: Lernzentrum Luisenthal

Entgelt: 15 Euro, Anmeldung erforderlich

Wildpflanzenwanderung im Warndt

Termin: Samstag, 1. Oktober, 10 Uhr

Ort: Warndtwald

Entgelt: 10 Euro, Anmeldung erforderlich

Führung durch die Urban Art Biennale 2022

Termin: Dienstag, 11. Oktober, 15.30 Uhr

Ort: Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Zauberschule mit Markus Lenzen

Termin: Mittwoch, 12. Oktober, 16 Uhr

Ort: Lernzentrum Luisenthal

Entgelt: 15 Euro, Anmeldung erforderlich

Kinder-Tennis - Schnuppertermin U12

Termin: Freitag, 14. Oktober, 15 Uhr

Ort: TC 77 Heidstock

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Vorträge, Lesungen und Exkursionen

Vortrag: Wissenswertes vom Ambulanten Hospiz St. Michael Völklingen

Der Vortrag der Referentin Marie-Katrin Schroden beinhaltet alles, was Sie rund um ein Ambulantes Hospiz wissen sollten.

Sie werden sowohl über die Rahmenbedingungen, als auch die Ziele, Strukturen und Aufgaben der Ambulanten Hospizarbeit informiert.

Wie wird der Ambulante Hospizdienst finanziert? Wie können Patienten und deren Angehörige in dieser Situation durch den Ambulanten Hospizdienst unterstützt werden? Wie unterscheidet sich die Struktur der Hospizarbeit ambulant und stationär?

All diese Fragen werden Ihnen während des Vortrages beantwortet.

Termin: Donnerstag, 29. September, 18 Uhr

Ort: Festsaal, Altes Rathaus

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Exkursion: Luisenthal und sein früheres Bergwerk - Bergbaukultur pur!

Seit Jahren wird in Luisenthal die Zukunft dieses Völklinger Stadtteiles diskutiert. Im Zentrum dieser Diskussionen stehen zumeist die Tagesanlagen der früheren Grube. In gleicher Weise bedarf aber auch das Umfeld dieser einst bedeutsamen Saargrube einer konzeptionellen Neuorientierung und städtebaulichen Neugestaltung. Der Rundgang führt zu den wesentlichen potenziellen Entwicklungsbereichen Luisenthals.

Termin: Sonntag, 9. Oktober, 10 Uhr

Leitung: Delf Slotta

Ort: Luisenthal, vor dem Bahnhof Luisenthal

Entgelt: 5 Euro (bitte vor Ort zahlen)



**Demenz -
Zeitreise durch
eine Nebelwand
zurück zum
Anfang des Seins**

Vortrag

Mo., 10. Oktober 2022 | 18 Uhr

Referentin: Anita Lender-Beck,
Demenz-Verein im Köllertal e. V.

Altes Rathaus, Völklingen
Festsaal, 2. OG

Eintritt frei

Anmeldung erforderlich
VHS Völklingen:
06898/13-2597
vhs@voelklingen.de

Demenz schreibt viele
Geschichten. Jede
Geschichte lehrt und
hilft uns, mit der
unheilbaren Krankheit
Demenz umzugehen.



Vortrag: Demenz - Zeitreise durch eine Nebelwand zurück zum Anfang des Seins

Immer und immer wieder malte und zeichnete der an Alzheimer-Demenz erkrankte Künstler Carolus Horn die Rialto-Brücke in Venedig. Mit jedem Bild, das er malte, zeigte er der Welt den Verfall seines Gehirns. Er hangelte sich an seiner Kunst als roter Faden durch sein Nebellandschaft gewordenen Leben.

Defizite, Persönlichkeitsveränderung, Ängste und Gefühle wurden auf Bildern sichtbar. Aus Wolken werden Spiegeleier! Demenzkranke entwickeln sich zurück, durchleben ihre Vergangenheit und folgen schließlich Shakespeares Hamlet, indem aus einem alten Mann wieder ein Kind wird

Demenz schreibt viele Geschichten. Jede Geschichte lehrt und hilft uns, mit der unheilbaren Krankheit Demenz umzugehen.

Termin: Montag, 10. Oktober, 18 Uhr

Ort: Festsaal, Altes Rathaus

Referentin: Anita Lender-Beck, Demenz-Verein im Köllertal e. V.

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

1200
JAHRE 822-2022
VÖLKLINGEN

Historischer Vortrag:

Die Röchlings und Völklingen

Historiker und Archivar Dr. Hans-Christian Herrmann gibt in seinem Vortrag einen Überblick über die Geschichte der Familie Röchling in Völklingen und deren Bedeutung für die Stadtgeschichte.

Termin: Donnerstag, 13. Oktober, 18 Uhr

Ort: Festsaal, Altes Rathaus

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich



Buchvorstellung: „In 100 Tagen eine Freundin“ von Gudrun Nilius Lesung in Einfacher Sprache

Die VHS Völklingen bietet in Kooperation mit BARIŞ – Leben und Lernen e. V., dem Mehrgenerationenhaus der Diakonie Saar, der Stadtbibliothek Völklingen sowie der Integrationsbeauftragten der Stadt Völklingen am Donnerstag, dem 13. Oktober 2022, um 18 Uhr eine Lesung mit Gudrun Nilius an. Die Autorin präsentiert

ihr Buch „In 100 Tagen eine Freundin“, das in Einfacher Sprache geschrieben ist. Die Veranstaltung wird im Rahmen des Stadtjubiläums in den Räumlichkeiten von BARIŞ durchgeführt (Saarstraße 25, Völklingen).

Die österreichische Autorin Gudrun Nilius, die inzwischen in Riegelsberg lebt, schreibt in ihrem Roman von Irini. Sie kommt aus Griechenland und lebt seit zwei Jahren in Deutschland. Sie hat hier noch keine Freundin gefunden. Das bedrückt sie. Das will sie ändern. Doch wie findet man in Deutschland eine Freundin? Kann man Freundschaft überhaupt planen? Oder ist Freundschaft ein Geschenk? Und wie viel gemeinsame Sprache und Kultur braucht man für eine Freundschaft?

Gudrun Nilius hat ihren ersten Roman „In 100 Tagen eine Freundin“ in Einfacher Sprache verfasst. Texte in Einfacher Sprache richten sich an Menschen, denen das Lesen (noch) schwerfällt. Auch Personen, die sich schlecht konzentrieren können, etwa weil sie krank sind oder älter werden, profitieren von Einfacher Sprache. Viele Mitbürgerinnen und Mitbürger lernen außerdem Deutsch als Fremd- oder Zweitsprache und sind froh über verständliche Texte. Auch Menschen mit einer Seh- oder Hörbehinderung kann Einfache Sprache das Lesen erleichtern. Natürlich können Texte in Einfacher Sprache aber auch von lesegeübten Menschen rezipiert werden.

Termin: Donnerstag, 13. Oktober, 18 Uhr

Ort: BARIŞ (Saarstraße 25, Völklingen)

Entgelt: frei, Anmeldung erforderlich

Bild: VHS Völklingen

Exkursion: Faszination Grube und Siedlung Von der Heydt

Von der Heydt – ein (fast) vergessener Ort inmitten der Waldlandschaft des Saarkohlenwaldes. Dort, wo früher malocht wurde, findet der Besucher heute eine grüne Idylle vor. Und die Bergarbeitersiedlung ist die wohl schönste im Saarbergbau. Von der Heydt – ein Ort von großer Aussagekraft und voller Atmosphäre.

Termin: Sonntag, 16. Oktober, 10 Uhr

Leitung: Delf Slotta

Ort: Von der Heydt, Parkplatz vor Schlafhaus 1 (Casino), heute: Landesamt für Vermessung, Geoinformation und Landentwicklung

Entgelt: 5 Euro (bitte vor Ort zahlen)



Foto: Delf Slotta

Um vorherige Anmeldung zu allen
 Veranstaltungen wird gebeten!



KONTAKT:

vhs Völklingen, Altes Rathaus, Bismarckstraße 1,
 66333 Völklingen, Tel.: 06898/13-2597,
 E-Mail: vhs@voelklingen.de, vk.vhsen.de

VEREINSINFOS

Musikverein Lauterbach/Saar e.V.

Die singende klingende Ranch Waldkonzert des MV Lauterbach/Saar e.V. ein voller Erfolg

Am Sonntag, dem 28. August, hat das Blasorchester des Musikvereins Lauterbach abends sein Waldkonzert auf der Scherf-Ranch gegeben. Das Wetter war optimal für ein Freiluftkonzert und das Publikum war zahlreich zu diesem Ort am Rande des Warndtwaldes gekommen, um den Klängen der Musik vor dieser malerischen Kulisse zu lauschen. Der Andrang war sogar so groß, dass noch weitere Bänke aufgestellt werden mussten. Einige Musikbegeisterte hatten aber auch in weiser Voraussicht Campingstühle und Picknickdecken mitgebracht, um darauf Platz zu nehmen.

Den Auftakt machte das Blasorchester mit der Titelmelodie zum „Singenden klingenden Dreiländereck“, die die Zuhörer direkt perfekt auf das weitere Programm einstimmte. Auch die anderen Stücke wussten zu begeistern, seien es nun lateinamerikanische Rhythmen mit „Copacabana“ oder ein Medley berühmter Disney-Filmmelodien mit „Disney at the movies“ gewesen. Außerdem konnte die Flötistin Michelle Rouget noch ihr Gesangstalent unter Beweis stellen und mit dem Lied „I dreamed a dream“ aus dem Musical „Les Misérables“ alle Anwesenden verzaubern.

Im Anschluss an das Konzert des Blasorchesters spielte die Band „Peifedeggel“ aus der Westpfalz, die der Musikverein ganz im Sinne seines vom Förderprogramm „Impuls“ unterstützten Projektes „Musikverein(t)“, im Rahmen dessen auch das diesjährige Waldkonzert stattfand, eingeladen hatte.

Mit ihrem Programm, das unter dem Motto „3Akkorde, 2 Gitarre, 1 Genuss“ steht und aus aktuellen Hits, Stimmungsliedern sowie traditionellem Liedgut besteht, sorgten sie für perfekte Stimmung bis weit in den Abend hinein, sodass all jene, die geblieben waren, bei Grillgut, Tapas und Getränken eine weiterhin unterhaltsame Zeit verbringen konnten. Schnell bildete sich eine Gruppe von Fans, die, animiert durch die Band, mitkatschten, sangen und tanzten, bis sich die beiden Musiker schließlich mit dem „Kuseler Lied“ verabschiedeten und somit diesen tollen Konzertabend mit spätsommerlichem Festivalflair abschlossen.

Der Musikverein bedankt sich herzlich bei allen, die diesen wunderbaren Abend ermöglicht haben: Dem Orchester dem Dirigenten, den Aushilfen, der Familie Scherf, dafür dass das Waldkonzert wieder auf ihrer Ranch stattfinden konnte, der Band „Peifedeggel“ so-

wie allen weiteren Helfern und natürlich, nicht zu vergessen, dem tollen Publikum das jedes Stück mit tosendem Applaus goutierte. An diesem Sonntag hat die Musik ganz im Sinne des Projektmottos „Musikverein(t)“ viele Menschen zu einem stimmungsvollen Fest zusammenggebracht. Auf ein baldiges Wiedersehen!



Foto Rolf Hüls

Turnverein 1891 Geislautern e.V.

Fast 70 Jahre im Dienste des Turnvereins 1891 Geislautern e.V.

Hermann Reutler wurde verabschiedet

Die Vorsitzende Renita Engel informierte in der Mitgliederversammlung am 5. September 2022, dass Hermann Reutler krankheitsbedingt nicht mehr als Stellvertretender Vorsitzender zur Verfügung steht. Renita Engel würdigte die Verdienste von Hermann Reutler und zeigte sich sehr erfreut, dass Hermann an der Mitgliederversammlung persönlich anwesend sein konnte. Sie betonte, dass Hermann Reutler in der Vergangenheit fast alle Funktionen im Verein mit großem Engagement und Herzblut ausgeübt habe. Er war Abteilungsleiter "Jedermannsport", Vereinsvorsitzender, stellvertretender Vorsitzender sowie Oberturnwart. Dort, wo es im wahrsten Sinne des Wortes "brannte" sprang Hermann in seinem Vereinsleben ein. Er half, wo er konnte.



Im Jahre 2011 wurde er deshalb zum Ehrenmitglied des Vereins ernannt. Bereits 1981 erhielt Hermann die Ehrennadel des Vereins in Silber und 1986 die Ehrennadel in Gold. Im gleichen Jahr ehrte ihn der Saarländische Turnerbund mit der STB-Ehrennadel in Silber und 2001 mit der Ehrennadel des STB in Gold.



Zuletzt war er Stellvertretender Vorsitzender. Die Vorsitzende überreicht Hermann ein Geschenk des Vereins.

Auch Helmut Britz von der Tischtennisabteilung würdigte das Vereinsengagement von Hermann Reutler im Allgemeinen, aber insbesondere sein unermüdliches Wirken in der Tischtennisabteilung des Vereins. So war Hermann Reutler bei fast allen Heimspielen und vielen Auswärtsspielen anwesend und unterstützte die jeweiligen Mannschaften. Als Fahrer habe er unzählige Male Jugendmannschaften des Vereins zu Turnieren und Meisterschaftsspielen gefahren und betreut. Deshalb hat ihn die Tischtennisabteilung vor einigen Jahren auch mit einer Urkunde als „Edelfan der Tischtennisabteilung“ besonders geehrt.

Bei den anschließenden Wahlen wurde Torsten Trunzler (56) einstimmig zum neuen Stellvertretenden Vorsitzenden gewählt.

Fotos Turnverein 1891 Geislautern e.V.

IGBCE ORTSGRUPPE WARNDT

EINLADUNG ZUR TAGESFAHRT

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

die IGBCE Ortsgruppe Warndt lädt alle Mitgliederinnen und Mitglieder zu einer Tagesfahrt nach Saarburg am Samstag, 8. Oktober 2022 ein.

GEPLANTER ABLAUF

- Abfahrt an den Haltepunkten (s.u.)
- Stadtrundfahrt durch Saarburg mit der Saartalbahn (Dauer: ca. 30 min.)
- Mittagspause zur freien Verfügung in der Stadt
- König-Johann-Rundfahrt mit dem Schiff (Dauer: ca. 75 min.)
- Abschlussessen im „Brauhaus“ in Merzig

KOSTEN

Die Fahrt ist für Mitglieder und eine Begleitperson kostenlos. Allerdings müssen die Verpflegung sowie das Abschlussessen von den Teilnehmern selbst bezahlt werden.

HALTEPUNKTE UND ABFAHRTSZEITEN DES BUSES

- 9.00 Uhr Dorf im Warndt, Bushaltestelle an der Mehrzweckhalle
- 9.15 Uhr Großrosseln, vor der Rosseltalhalle
- 9.30 Uhr Ludweiler, Friedrich-Ebert-Platz

ANMELDUNG

Um telefonische Anmeldung wird bis 25.09.2022, 18.00 Uhr bei nachfolgenden Kollegen gebeten:

Willems Wolfgang Tel. 06898/439252

Hamm Hans Tel. 06809/6803

Becker Werner Tel. 06809/6998

Nach dem o.g. Zeitpunkt können aus organisatorischen Gründen keine Anmeldungen mehr entgegengenommen werden.

Mit herzlichem Glück Auf!

Der Ortsgruppenvorstand

PBC Völklingen 1990 e.V.

Am 16.07.2022 fand um 10.00 Uhr in Sankt Wendel (Billard für Alle) die Landeseinzelmeisterschaft der saarländischen Poolbillard-Jugend statt. Unsere fünf Jungs haben sich auf diesen Tag riesig gefreut und zeigten vollen Ehrgeiz. Im 8er Ball konnten sich gleich drei unserer Jugendlichen die Medaillen, Vasil Dimitrov sogar den Saarlandmeistertitel der Junioren U-15 mit Gold sichern (1. Platz). Manuel Noh und Janeck Speicher teilten sich die Bronze Medaille und somit den (3. Platz). Im 9er Ball konnten gleich zwei unserer Jungs sich bis ins Finale vorkämpfen. So hieß es Janeck Speicher gegen Mirko Vollmer. Mirko Vollmer setzte sich in einem spannenden Match gegen Janeck durch und sicherte sich Gold und somit den (1. Platz). Janeck Speicher sicherte sich Silber und somit den (2. Platz). Manuel Noh konnte dritter werden und sicherte sich Bronze und den (3. Platz).

Weiter ging es mit 10er Ball und wieder gab es ein Völklinger Finalspiel, indem sich Mirko Vollmer gegen Vasil Dimitrov durchsetzte. So gewann Mikro seine zweite Goldmedaille und den (1. Platz). Vasil wurde zweiter und gewann Silber (2. Platz). Manuel gewann zum dritten mal Bronze und sicherte sich den dritten Platz. Der Vorstand des PBC Völklingen 1990 e.V. um Martin Koster (1. Vorsitzender) und Lukas Speicher (2. Vorsitzender) sind mächtig stolz auf die Jungs. Ebenso unsere Jugendbetreuer und Trainer Daniel Böshaar und Christian Mai die eine wirklich tolle Jugendarbeit leisten. Die Medaillenausbeute unserer Jugendlichen war einfach klasse. So erreichten sie drei mal Gold, zweimal Silber und viermal Bronze.

Durch das Gewinnen von Vasil und Mikros Goldmedaillen sicherten sie sich zudem die Teilnahme an der Deutschen Jugenmeisterschaft U-15 im November im hessischen Bad Wildungen.

Jeden Mittwoch werden unsere Jungs ab 17:00 Uhr intensiv betreut, am Samstag, 10.09.2022 war ihr Ligaspdebut.

Neumitglieder sind sehr herzlich willkommen, am 28.09.22 bieten wir über die „junge VHS“ einen weiteren Schnupperkurs ab 17:00 Uhr an, Anmeldung bei der VHS erbeten.



unsere Jugendmannschaft v.l.n.r.: Janek Speicher, Manuel Noh, Mirko Vollmer und Jean-Luca Zimmer

Martin Koster, 1. Vorsitzender



Aus Media Vita wird 4Sounds – ein Chor startet durch

Nach gut zwei Jahren corona-bedingtem kulturellem Stillstand startet der Chor "Media Vita" aus Wehrden neu durch – mit einem neuen Namen, einem neuen Chorleiter und einem spannenden neuen Programm.

Aus „Media Vita“ wird „4Sounds“ - ein sichtbares Zeichen für den Neuanfang.

Seit Ende letzten Jahres prägt unser neuer Leiter die Chorarbeit: Alexander Ghobrial (52), seit 36 Jahren in der Musikszene tätig. Er bringt für den Neustart eine Fülle neuer Ideen mit. Der Schwerpunkt liegt im Pop, der Musical- und der Filmmusik – das Material hat er in über zwei Jahren zusammengetragen und teilweise selbst bearbeitet. In den Proben überträgt er Leidenschaft für die Chormusik und Freude an seinem Hobby auf ein startbereites, hochmotiviertes Ensemble. Mit dem neuen Repertoire tritt der Chor aus der Masse der ständig gesungenen Standard-Titel heraus: es stehen sowohl unbekannte Stücke aus verschiedenen Ländern auf der Probenliste als auch aktuelle, bekannte Popsongs, die jedoch nun erstmalig auch von einem Chor interpretiert werden.

Auftritte sind bereits geplant. Bis dahin wird fleißig geprobt und an den neuen Stücken gefeilt. Das neue Repertoire soll Ende des Jahres stehen. Ab dann nimmt der Chor auch gerne Engagements für Privat-Feiern wahr. (Kontakt-Mail s. unten).

Seit ein paar Wochen kann wieder im Regelbetrieb geprobt werden. Und fast alle Chormitglieder aus der Vor-Corona-Zeit sind mit Spaß und Engagement wieder zurück an Bord und arbeiten fleißig an den neuen Stücken.

Für neue Stimmen sind wir offen: wer also in Wadgassen, Völklingen und Umgebung Interesse hat, in einem lebendigen und engagierten Chor zu singen, in dem gerade sehr viel passiert, ist sehr herzlich eingeladen. Wir proben normalerweise immer montags, 19:30 Uhr, in der Aula der Regenbogenschule in Wehrden. Da Änderungen vorkommen können, bitte vorher gerne Kontakt unter

info@chor4sounds.de.

Weitere Infos unter der neuen Homepage www.chor4sounds.de.

AG Lebenswertes Völklingen

Jede Menge Müll am Alten Brühl



Die Mitglieder der AG Lebenswertes Völklingen im Sicherheitsbeirat nach getaner Arbeit.
Foto: Werner Michaltzik

Wie in jedem Jahr beteiligte sich die AG Lebenswertes Völklingen im Sicherheitsbeirat am landesweiten Clean-up-Day (17. September) und sammelte rund um die Ausgrabungsstätte am Alten Brühl achtlos oder absichtlich entsorgten Müll. Insbesondere der kleine Parkplatz zeigte deutliche Spuren ständiger illegaler Arbeiten an Fahrzeugen von Kleinteilen bis zu Autoreifen. Von herumliegendem Abfall gesäubert wurden auch die Böschung am Bahndamm, der Weg entlang des neu angelegten Radweges zum Kanuclub und der angrenzende Teil des Leinpfades. Bedenkt man, dass die Gruppe erst



Erntedankfest

Sonntag, 02.10.2022 - 11 Uhr

Veranstalter:
kath. Kinderhaus St. Monika und
Kirchengemeinde Herz Jesu

Mitmach-Musical

Luftballonwettbewerb

Glücksrad + Dosen werfen u. v. m.

Hunsrückstraße
Am Pfarrheim der kath. Kirche
Völklingen-Ludweiler

Mittagessen + Kaffee / Kuchen

Kreativangebote + offene Bücherei




11.00 h Eröffnungsgottesdienst
 12.00 h Mittagessen
 13.00 h Start Mitmach-Aktionen, Kreativangebote
 15.00 h Mitmach-Musical mit der Liederhexe Lilly

Erntedankfest des Kinderhauses St. Monika

Am Sonntag, den 2. Oktober lädt der Förderverein des Kinderhauses gemeinsam mit dem Gemeindeteam Herz Jesu zum 1. Erntedankfest nach 2019 ein. Beginnen wollen wir um 11.00 Uhr mit einem vom Kinderhaus mitgestalteten Gottesdienst in der Kirche. Anschließend laden wir ein zum Mittagessen, das von der Feuerwehr in Ludweiler vorbereitet wird. Angeboten wird Geschnitztes mit Nudeln, ebenso wird es bunte Salate geben und für die Kinder Pizzastücke. Das leckere Kuchenbuffet rundet das kulinarische Angebot ab. Das Kinderprogramm beginnt um 13.00 Uhr, sowohl das Kinderhaus als auch die Phantabki aus Geislautern bieten Bastelaktionen an, das Glücksrad startet und ein Luftballonwettbewerb startet.

Um 15.00 besucht uns die Liederhexe Lilly, sie nimmt die Kinder mit in die Welt der Märchen im Wald. Sie lädt alle ein zu Ihrer musikalischen Hexenschule und singt über Fledermäuse und zauberhafte Wesen. Bei jedem Lied werden die Kinder eingeladen mitzumachen. Es gibt Instrumente für alle und viel Spaß. Ein lustiges Mitmachprogramm für jedes Alter.

im März eine beachtliche Müllmenge zusammengetragen hat, so erstaunt das Ausmaß der Vermüllung in nur einem halben Jahr. Auch die „Fundstücke“ werfen ein fragwürdiges Bild auf die „Entsorger“: ein komplettes Bügelset mit Bügeleisen und Wasserstation, ein Paar Badmintonschläger (leider ohne Federball), ein meterlanges Zaunelement, ein Messer, eine Verbundglasscheibe sowie ein Transistorradio, von den üblichen Flaschen, Verpackungen und Kleinteilen nicht zu reden. Der Beitrag der Aktion zur Klimaneutralität ließ sich anhand einer gefundenen bleischweren Flasche mit Kohlendioxid bemessen. Nach zwei Stunden Mühe stellten sich die acht Helfer (den Fotografen mitgezählt) zufrieden zum Gruppenfoto auf.

Oktoberfest bei der AWO.

Lauterbach: Das traditionelle Oktoberfest erwartet alle Interessierte, ob Vereinsmitglied oder nicht, **am Mittwoch, 05., ab 15 Uhr im AWO-Café**. Ganz besonders herzlich werden **Gäste in Dirndl und Lederhose** zu diesem Fest eingeladen. Zunächst bei Kaffee und selbst gebackenem Kuchen, später bei Weißbier und einem zünftigen bayerischen Abendessen, vergehen frohe, gemeinsame Stunden des trauten Beisammenseins.



Jubilarehrung

Fröhliche Stimmung bei den Jubilaren/-innen des SPD-Ortsvereins Völklingen-Innenstadt



stehend v. l. n. r.: Christiane Schmidt, Werner Michaltzik, Peter Comtesse, Brunhilde Folz, Pascal Arweiler, Dieter Raubuch, Christof Schmidt, Hans Netzer, sitzend v.l.n.r.: Kevin Wüschner, Günter Folz

Einer Partei 50 Jahre die Treue zu halten ist sicher einer Ehrung wert. Umso mehr freute sich Christof Schmidt als Ortsvereinsvorsitzender nach drei Jahren coronabedingter Pause alle Jubilare und Jubilarinnen wieder persönlich im Bistro 06 begrüßen zu können. Mit aller gebotenen Vorsicht spendierte der Ortsverein ein Mittagsbüffet bei musikalischer Begleitung mit Chansons von Udo Britz und Jürgen Schuler in Französisch, Deutsch und Moselfränkisch. In seinem Grußwort erläuterte Kreisverbandsvorsitzenden MdL Pascal Arweiler Wirkungsweise und Bedeutung des von der Landesregierung geplanten Transformationsfonds für die saarländische Industrie, das den Standort Völklingen besonders betrifft.

Besonders geehrt wurden für 50 Jahre Mitgliedschaft: Werner Mich-

altzik, Günter Folz, Dieter Raubuch und Konrad Rothenbusch. Auch schon lange dabei sind mit 35 bzw. 40 Jahren Christiane Schmidt und Peter Comtesse. Des Weiteren gab es noch Ehrungen für 25 Jahre, einmal, zweimal für 30 sowie 8 für 35 Jahre Mitgliedschaft und weitere 2 für 40 und 3 für 45 Jahre.

Tennisclub Ludweiler e. V.

Tennistage im Warndt – 4. Sommer Edition Turnierserie beendet

Am Sonntag, den 11. September 2022 fand das letzte von vier LK-Tagesturnieren, in der diesjährigen Sommer Edition, beim Tennisclub Ludweiler e. V., statt.

13 Paarungen stellten bei der Mixed-Challenge und 26 Paare beim Doppel-Turnier, die in diesem Jahr erstmalig ausgeschrieben wurden, ihr Tenniskönnen unter Beweis.

Auch bei den vorangegangenen Wettkämpfen in den Konkurrenzen aktive Damen und Herren wurde die Höchstteilnehmerzahl erreicht. Wie bei allen Tagesturnieren wurden die Spiele im Spiralmodus ausgetragen. Die Turnierleitung um Matthias Thiel mit seinem Team hatten zwar alle Hände voll zu tun, führten aber souverän durch die vier Turniertage. Ein besonderer Dank gilt den Sponsoren für ihre Unterstützung. Der Sparkasse Saarbrücken, LBS und der Saarland-Versicherungen.

TERMINE · THEMEN · TATSACHEN
Nachrichten vom Wirtschaftskreis Völklingen

20. Völklinger Oldtimer-Korso am 16. Oktober 2022

Liebe Oldtimerfreundinnen und -freunde,

im Rahmen des „Herbsttages“, des verkaufsoffenen Sonntags in Völklingen, am 16. Oktober 2022 findet der 20. Völklinger Oldtimer-Korso mit anschließender Prämierung der Fahrzeuge (Pkw, Lkw, Nutzfahrzeuge, historische Traktoren und Landmaschinen, Motorräder – alles ist willkommen!) statt. Wir laden die Besitzer aller Fahrzeuge der Baujahre bis einschließlich 1992 sehr herzlich zur Teilnahme am Oldtimer-Korso – wieder mit etlichen zusätzlichen Überraschungen – ein.

Wir freuen uns, Sie am 16. Oktober 2022 in Völklingen begrüßen zu dürfen. Die Teilnahme ist kostenlos!

Ihr Völklinger Wirtschaftskreis e.V.

Oldtimerkorso In sechs Kategorien werden jeweils die Plätze 1 bis 3 mit Pokalen prämiert:

- Klassiker bis einschließlich Baujahr 1950
- Klassiker bis einschließlich Baujahr 1965
- Klassiker bis einschließlich Baujahr 1975
- Jungklassiker bis einschließlich Baujahr 1992
- Motorräder bis einschließlich Baujahr 1992
- Nutzfahrzeuge und historische Landmaschinen bis Baujahr 1992

Sonderkategorie zum 1.200-jährigen Jubiläum der Stadt Völklingen:

- „1.200er“ - historische Fahrzeuge mit rund 1.200 ccm
- Jeder „1.200er“ bekommt ein Jubiläumspräsent

Je eine Sonderprämie erhalten:

- Ältestes teilnehmendes Fahrzeug
- Damenteam
- Weiteste Anreise
- „Best of Show“

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung **VOR** der Veranstaltung online über unsere Homepage

www.voelklinger-wirtschaftskreis.de erforderlich.

Bitte beachten Sie die Hinweise auf unserer Homepage; diese werden nach Bedarf auch kurzfristig vor der Veranstaltung aktualisiert.

Ablauf:

ab 9.00 Uhr: Sammeln am Neuen Rathaus in Völklingen - die Vergabe der Stellplätze erfolgt in der Reihenfolge des Eintreffens auf dem Veranstaltungsgelände. Großes Fahrer-Frühstück im Festzelt.

ab 13.30 Uhr: In Gruppen durch die Hohenzollern-, Karl-Janssen-, Bismarck- und Poststraße zur unteren Rathausstraße, wo die Fahr-

zeuge auf dem „roten Teppich“ dem Publikum vorgestellt werden.
ab 15.00 Uhr: Rückkehr zum Hindenburgplatz, Begutachtung der Fahrzeuge durch eine Jury und anschließend Prämierung in elf Kategorien, wobei es insgesamt 26 Pokale und Preise zu gewinnen gibt.
ab 16.00 Uhr: Rundfahrt der Gewinner Fahrzeuge mit Pokalübergabe. Drei Zusatzpreise werden in diesem Jahr in der Sonderkategorie „1.200er“ vergeben.

Infos und Anmeldung: www.voelklinger-wirtschaftskreis.de

Individuelle Rückfragen bitte an:

oldtimer@voelklinger-wirtschaftskreis.de

NÄCHSTE AUSGABE:

Ausgabe KW 41 - 42/2022

Erscheinungstermin: Dienstag, 11.10.2022

Anzeigenannahmeschluss: Dienstag, 04.10.22, 15.00 Uhr

Redaktionsschluss: Mittwoch, 05.10.2022, 12.00 Uhr

Mail an: vk@mtypemedia.de

NOTRUF & WICHTIGE KONTAKTDATEN – POLIZEI 110 – FEUERWEHR / NOTARZT 112

ÄRZTLICHER BEREITSCHAFTSDIENST

(Kinderärzte, Augenärzte, HNO-Ärzte)

Sie erreichen den ärztlichen Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung kostenlos unter der bundesweit einheitlichen Rufnummer 116117. Zusätzlich sind die Bereitschaftsdienstpraxen geöffnet von Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr, an Feiertagen (inkl. Heiligabend/Silvester), an Rosenmontag sowie an Brückentagen

ZAHNÄRZTE

www.zahnaerzte-saarland.de

TIERÄRZTE

Falls der Haustierarzt nicht erreichbar ist – nur nach telefonischer Anmeldung!

Der Dienst am Samstag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Sonntag um 8.00 Uhr. Der Dienst am Sonntag beginnt um 8.00 Uhr und endet am Montag um 8.00 Uhr. An einem Feiertag ist Dienstbeginn am Vortag um 18.00 Uhr und Dienstende am auf den Feiertag folgenden Tag um 8.00 Uhr.

Samstag, 01.10.: Tierarzt Fischer
 Hohenzollernstr. 73, 66117 Saarbrücken,
 Telefon 0681 / 5 45 43

Sonntag, 02.10.: Tierärztin Streitel
 Saarbrücker Str. 220, 66125 Saarbrücken
 Telefon 06897 / 7 11 93

Montag, 03.10.: Tierärztin Dr. Kiefer
 Comotorstraße 6, 66802 Überherrn
 Telefon 06836 / 9 20 50

Samstag, 08.10.: Tierärztin Druzhkevych
 Dudweiler Landstraße 65, 66123 Saarbrücken
 Telefon 0681 / 95 81 64 22

Sonntag, 09.10.: Tierärztin Dr. Kersting-Gerecke
 Obere Kaiserstraße 125, 66386 St. Ingbert
 Telefon 06894 / 590 81 71

APOTHEKENDIENST

Samstag, 01.10.: St. Barbara-Apotheke
 66352 Großbrosseln, Ludweilerstraße 16a
 Telefon 06898 / 448550

Sonntag, 02.10.: Rastpfuhl-Apotheke
 66113 Saarbrücken, Rastpfuhl 3
 Telefon 0681 / 71101

Montag, 03.10.: Rossel-Apotheke
 66352 Großbrosseln, Ludweilerstr. 3
 Telefon 06898 / 41338

Samstag, 08.10.: Rats-Apotheke
 66127 Saarbrücken-Klarenthal, Hauptstr. 38
 Telefon 06898 / 31310

Sonntag, 09.10.: Warndt-Apotheke
 66333 Völklingen-Lauterbach, Hauptstraße 111
 Telefon 06802 / 1212

WICHTIGE RUFNUMMERN

Kinder- und Jugendtelefon, Tel: 0800/1110333

Elterntelefon, Tel: 0800/1110550

Telefonseelsorge, Tel: 0800/1110111

Notfalltelefon für unheilbar erkrankte Menschen,

Tel: 0681/6000 oder 6001

Frauennotruf Saarland, Tel: 0681/36767

Polizeiinspektion Völklingen, Tel: 06898/202-0

Stadtverwaltung Völklingen, Tel: 06898/13-0

Stadtwerke Völklingen Holding GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen

Tel: 06898/150-333

Im Notfall 06898/150-222

Bei Störungen im Strom-, Gas-, Wasser- und Fernwärmenetz sind wir unter dieser Nummer 24/7 für Sie erreichbar.

Stadtwerke Völklingen Netz GmbH

Hohenzollernstraße 10, 66333 Völklingen, Tel: 06898/150333

Entsorgungszweckverband Völklingen, Tel: 06898/13-2374

IMPRESSUM

Völklinger STADTNACHRICHTEN

Herausgeber: MTYPE media GmbH, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken, Tel: 0681/5885-0, E-Mail: vk@mtypemedia.de

Verantwortlich für den amtlichen, den nichtamtlichen Teil und die Titelseite: Stadt Völklingen, vertreten durch die Oberbürgermeisterin Christiane Blatt, Rathausplatz, 66333 Völklingen

Verantwortlich für den Anzeigenteil, Vereine, Satz, Druck, Vertrieb, Anzeigenannahme: MTYPE media GmbH, vertreten durch den Geschäftsführer Patric Kruchten, Untertürkheimer Straße 21 a, 66117 Saarbrücken

Bezugsbedingungen und -möglichkeiten: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte (exklusive Werbeverweigerer) in der Stadt Völklingen und ihren Ortsteilen. Bei Nichtlieferung bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.
 Für Manuskripte und Fotos übernimmt der Verlag keine Haftung.

Fotos: © MTYPE media GmbH, stock.adobe.com, Stadt Völklingen.
 Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste.

Vereinsmitteilungen können Sie senden an:
vk@mtypemedia.de



Man lebt zweimal:
das erste Mal in der Wirklichkeit,
das zweite Mal in der Erinnerung.
Honoré de Balzac

Karl-Heinz Mind

* 22.03.1939 † 06.09.2022

Wir vermissen Dich sehr

In Liebe:
Margit
Ralf und Dagmar mit Pauli
Esther

Die Beisetzung fand im engsten
Familienkreis statt.

AVALON Bestattungen, Christian Duchene, 66333 VK-Ludweiler, Völklinger Str. 37

Christian und Nadine Duchene

www.avalon-bestattungen.de ☎ **06898 - 933933**

*Christian Duchene, Dietmar Gebert
und Kerstin Höhn
stehen Ihnen gerne
als kompetente Ansprechpartner
für alle Fragen
persönlich zur Verfügung.*

Moltkestraße 19 - 66333 Völklingen

Damals wie Heute

im Trauerfall
(06898) 41000
www.friede-duchene.de

SUSANNE DUCHENE

**Ob unreine, müde oder knittrige Haut –
als Ihre Haut-Expertin empfehle ich Ihnen
die passende Kosmetikbehandlung.**

*Ihre Fach-Kosmetikerin
Petra Jakschik*

Schauen Sie doch mal auf meiner
Homepage vorbei oder vereinbaren Sie
einen Termin! www.kosmetik-style.de

Kosmetik + style

**Gerne unterstütze
ich Sie dabei,
Ihr Hautbild zu
verbessern oder
zu erhalten.**

Kosmetik-Atelier
Kosmetik + Style
Feldstr. 25 • 66787 Wadgassen
Tel. 0178 6978817
info@kosmetik-style.de

DIE LINKE im Regionalverband
DIE LINKE im Saarbrücker Stadtrat
DIE LINKE MdB Thomas Datz

**Finanzkrieg - Reichtum steigt
Armut auch**

Dr. Wolfgang Hetzer - Vortrag und Diskussion

06.10.2022 18.30 Uhr Schloss Saarbrücken, Schlosskeller
Anmeldung bis 01.10.22, E-Mail: info@dieLinke-regionalverband.de

Sie möchten eine Immobilie im Raum Warndt / SLS / SB oder Frankreich verkaufen?

GUTSCHEIN:
Bei Vertragsabschluss erstellen wir
Ihnen **kostenfrei** einen Energieausweis
für Ihre Immobilie.

Siebert Immobilien GmbH
Emmersweilerstr. 64 • 66352 Großrosseln
grossrosseln.eradeutschland.de
Tel. +49(0)6898-500 44 58 • Mobil +49(0)173-6 95 16 24

→ DIE SPARKASSEN FUTURE CHALLENGE



sk-sb.de/futurechallenge



1. Mach eine Ausbildung bei uns.
2. Gestalte deine Zukunft.
3. Hab Spaß dabei.
4. Erzähl deinen Freunden davon.

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse Saarbrücken

Seniorenheim Haus im Warndt
 ... wie zuhause wohnen



- familiäre Atmosphäre
- zentrale, ruhige Lage
- erfahrenes Pflegepersonal
- eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Großbrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de



SCHREINEREI BAUER

Fenster / Haustüren in Holz, Kunststoff und Aluminium

www.IhrSchreiner im Warndt.de

Reparatur-Dienst

Inh. David Schmidt
Merlebacher Straße 39 • 66352 St. Nikolaus

Telefon 06809 / 62 31

Rollläden • Böden • Bauelemente • Insektenschutz
Innenausbau • Decken • Restaurationen • Möbel ...

THE BUNKS
MIR FLICKE BLECH SEIT 1970.

UNFALL? WIR ROCKEN DAS!

Zertifizierter Karosserie Spezialbetrieb
www.autohaus-bunk.de